



## Nota de Prensa

**Date:** 1 de Marzo 2021

Calidad de primera de "Roto AL" y "Roto AL Designo" confirmada /  
Herrajes para ventanas oscilo-batientes y oscilo-batientes en la clase  
de rendimiento funcional a largo plazo H3 / Resistente a la corrosión:  
clase 5 según DIN EN 1670 / Para alturas de hoja de hasta 3000 mm  
sin necesidad de homologación especial

**Roto Aluvision: Gamas de productos de hardware Tilt&Turn  
totalmente certificadas según la última norma QM 328**

**Leinfelden-Echterdingen** – Continúa la tendencia a utilizar elementos  
de construcción altos y pesados hechos de aluminio. Para los  
proveedores de sistemas y los constructores de metales, esto supone  
un esfuerzo adicional a la hora de solicitar las homologaciones  
especiales necesarias. Los pesos más elevados y los grandes  
formatos plantean retos cada vez mayores a los herrajes en lo que  
respecta a la resistencia, la seguridad funcional y la calidad general.  
Roto está haciendo frente a estos retos. Por ejemplo, después de  
extensas pruebas, la gama de aplicaciones para los sistemas de  
herrajes "Roto AL" y "Roto AL Designo" se ha ampliado hasta una  
altura de hoja de 3000 mm. Además, toda la gama de productos para  
las ventanas "Turn-Only", "Tilt&Turn" y "TiltFirst" ha sido probada y  
certificada por el ift según la última norma QM 328. Esto confirma que  
todos los componentes de las gamas de productos cumplen los  
requisitos de la clase de rendimiento funcional a largo plazo H3 (20.000  
ciclos) y son resistentes a la corrosión de acuerdo con la clase 5 según  
la norma DIN EN 1670.

### **Clase de durabilidad H3 y clase de resistencia a la corrosión 5**

Esto significa que Roto Aluvision es ahora el primer proveedor del  
mercado con una gama de productos de ventanas giratorias, oscilo-



batientes y oscilo-batientes de aluminio de hasta 3.000 mm de altura sin necesidad de homologación especial que ha sido totalmente certificada según la última norma. Los lados de bisagra "AL 300" y "AL", incluidos los lados de bisagra pesados para hasta 300 kg y el "AL Designo" oculto de 180 kg, se sometieron a repetidas aperturas y cierres de acuerdo con las normas EN 13126-8 y EN 1191. Su resistencia a la corrosión se verificó mediante una prueba de niebla salina neutra de 480 horas de duración.

### **El cambio es fácil**

La ventaja de estar certificado según la norma QM 328 es que si un proveedor de sistemas tiene previsto cambiar a productos Roto o añadir las gamas de productos de herraje "AL" y "AL Designo" a su cartera, puede hacerlo sin ninguna dificultad. Esto se debe a que los informes iniciales de ensayos de tipo para ventanas según la norma EN 14351-1 seguirán siendo válidos bajo dos condiciones. En primer lugar, si se produce un cambio a un herraje con un certificado ift según QM 328, por ejemplo a "AL" o "AL Designo". En segundo lugar, si se demuestra que la calidad del sistema de ventanas es igual o mejor en una prueba de comparación especificada en un banco de pruebas calibrado, por ejemplo, en el Centro Tecnológico Internacional (ITC) de Roto, Leinfelden-Echterdingen.

### **Utilizar a los mejores como referencia**

"La certificación QM 328 para todas las configuraciones Turn-Only y Tilt&Turn de Aluvision es una prueba más de que Roto es un referente en cuanto a estándares de calidad", explica Matthias Kosog, Product Manager Tilt&Turn Aluvision. Añade que, en Roto, los nuevos componentes se comprueban siempre interna y externamente según la norma QM 328. Sin embargo, cree que la certificación del ift proporciona ahora la prueba de que la gama de productos Tilt&Turn en su conjunto cumple la última norma QM 328. Kosog afirma que esto también es una prueba de las sólidas prácticas de prueba de Roto.



"Nuestros clientes pueden estar seguros de que, con "AL" y "AL Designo", están comprando una calidad de primera clase y también se benefician de una gama de aplicaciones extremadamente amplia. Son especialmente flexibles en la fase de oferta, ya que pueden calcular y ofrecer inmediatamente elementos de mayor tamaño sin tiempo de espera ni necesidad de una aprobación especial."

### **No se requiere ninguna homologación especial hasta una altura de hoja de 3000 mm**

Las nuevas instrucciones de instalación de "Roto AL" y "Roto AL Designo" muestran la ampliación de la gama de aplicaciones. Por ejemplo, se pueden fabricar hojas de hasta 3.000 mm de altura sin necesidad de una homologación especial. Si bien el sistema de herrajes "AL" ya superó las pruebas requeridas a principios de 2020, hay algo que ha quedado claro desde principios de 2021: Con la incorporación del lado de las bisagras ocultas "AL Designo", se pueden ofrecer aún más formatos de hoja sin necesidad de una homologación especial.

### **Consulta específica de la propiedad para una mayor flexibilidad**

En el caso de que haya elementos de más de 3.000 mm de altura, Roto Aluvision seguirá apoyando a los fabricantes de ventanas en el futuro con declaraciones rápidas y vinculantes sobre la viabilidad y las pruebas necesarias o la aprobación especial. "Cuando una ventana no puede fabricarse con una solución estándar incluida en las instrucciones de instalación, siempre somos el punto de contacto adecuado gracias al excelente asesoramiento que ofrecemos", subraya Kosog. "¡Siempre se puede contar con Roto! Lo demostramos casi a diario con soluciones específicas para cada propiedad, que permiten a los fabricantes de ventanas satisfacer incluso requisitos inusuales de los clientes."



Los sistemas de herrajes Roto "AL" y "AL Designo" para ventanas oscilo-batientes de aluminio han sido totalmente certificados según la última norma QM 328.

**Photo:** Roto

**Roto\_QM\_328\_1.jpg**



Las gamas de productos de herrajes "AL" y "AL Designo" pueden utilizarse para fabricar ventanas de aluminio de hasta 3000 mm de altura de hoja sin necesidad de una homologación especial. Esto se aplica a los elementos con los tipos de apertura Turn-Only, Tilt&Turn y TiltFirst. El Roto Object Business asesora sobre soluciones específicas para cada propiedad cuando se solicitan hojas aún más altas y especialmente anchas.

**Photo:** Roto

**Roto\_QM\_328\_2.jpg**

Text and images are available to download:  
<https://ftt.roto-frank.com/int-en/company/press/press-releases/>

Print free. Copy requested.  
Dr. Sälzer Pressedienst, Lensbachstraße 10, 52159 Roetgen, Germany

**Publisher:** Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH • Wilhelm-Frank-Platz 1 • 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany • Tel.: +49 711 7598-0 • Fax: +49 711 7598-253 • [info@roto-frank.com](mailto:info@roto-frank.com)



**Editor:** Dr. Sälzer Pressedienst • Lensbachstraße 10 • 52159 Roetgen • Germany Tel.: +49  
2471 92128-65 • Fax: +49 2471 92128-67 • [info@drsaelzer-pressedienst.de](mailto:info@drsaelzer-pressedienst.de)